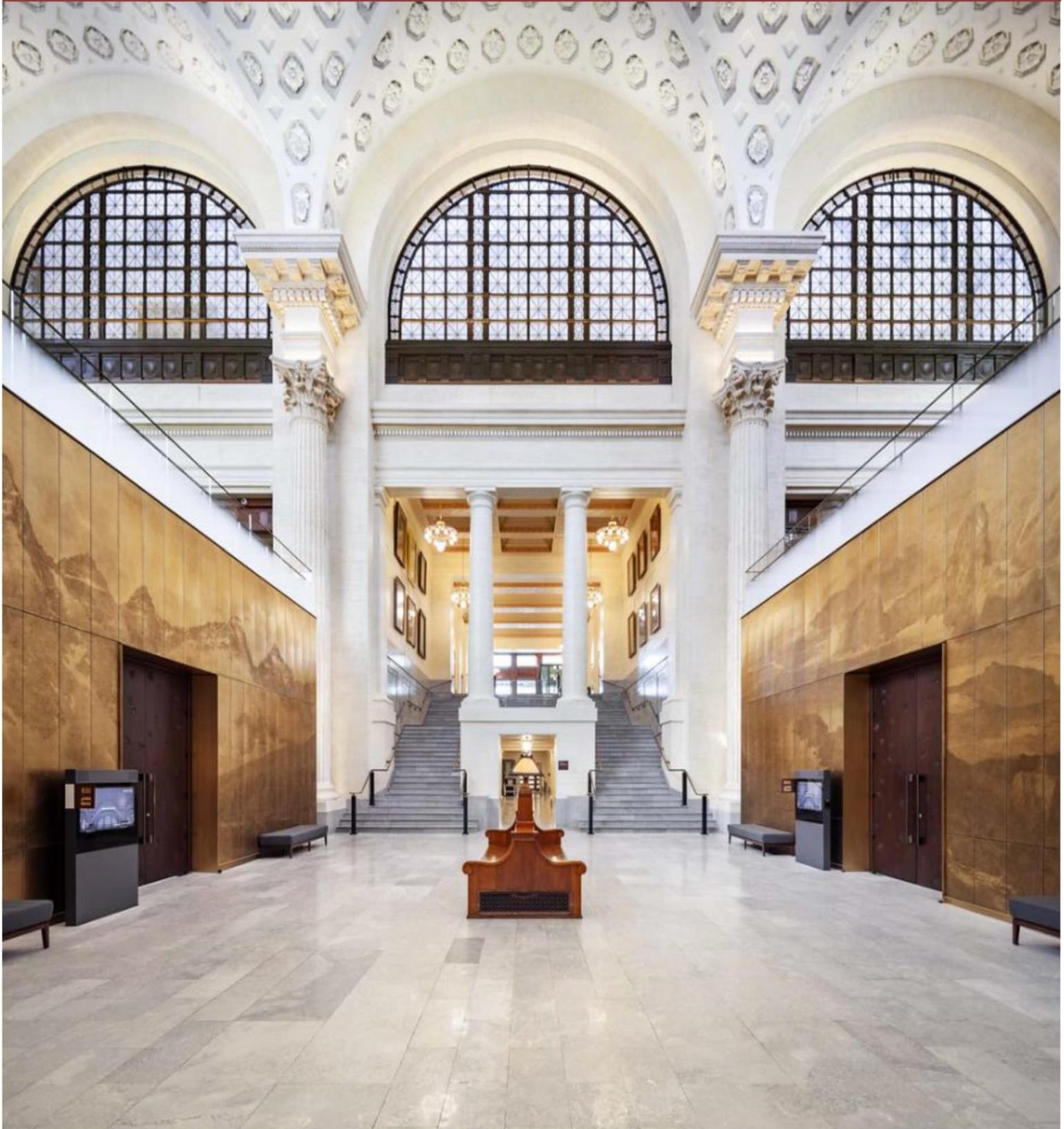




Rapport annuel : activités et dépenses des comités du Sénat

2020-2021



Rapport annuel : activités et dépenses
des comités du Sénat 2020-2021

Exercice financier du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Direction des comités

Le Sénat du Canada

Ottawa (Ontario) Canada K1A 0A4

Courriel : CTM@sen.parl.gc.ca

Le rapport peut être téléchargé à l'adresse suivante : www.sencanada.ca

Image de la page couverture : © Bibliothèque du Parlement

This report is also available in English

Message de l'équipe de gestion

Les comités sont au cœur même des travaux d'examen des projets de loi et de révision des politiques du Sénat et, tous les ans, les Canadiens y contribuent en comparaisant comme témoins ou en transmettant leurs témoignages par écrit. Ils peuvent aussi suivre les travaux des comités en visionnant les diffusions Web ou celles sur CPAC, ou encore en lisant les transcriptions des réunions, les mémoires et les rapports sur le site Web du comité. Les sénateurs consacrent énormément de temps aux travaux des comités. Afin de faciliter et promouvoir le travail des sénateurs, la Direction des comités est très fière de pouvoir leur offrir un soutien procédural et administratif.

Au cours de l'exercice 2020-2021, la pandémie de COVID-19 a considérablement réduit l'activité des comités sénatoriaux. Initialement, le Sénat a pris plusieurs mesures préventives pour faire face à la situation sanitaire qui évoluait rapidement. Notamment, tous les édifices du Sénat ont été fermés au public, et les sénateurs ainsi que leur personnel ont été appelés à travailler depuis leur domicile afin de réduire le risque de transmission du virus en milieu de travail.

Malgré le confinement, les membres de la Direction se sont rapidement mobilisés afin de trouver des solutions procédurales, technologiques et logistiques novatrices pour permettre la reprise des travaux essentiels du Sénat malgré le changement radical d'environnement. Afin de protéger la santé et la sécurité des sénateurs et du personnel, le nombre de réunions de comité a été considérablement diminué. En outre, le calendrier des réunions régulières a dû être grandement modifié pour permettre aux sénateurs et aux témoins de participer aux réunions à distance; les greffiers et autres membres du personnel technique ont, quant à eux, continué de travailler depuis les salles de comités.

Une des principales réalisations de la Direction des comités en 2020-2021 a sans aucun doute été la conception, l'élaboration, la mise à l'essai et la mise en œuvre d'une plateforme complète permettant la réalisation des délibérations virtuelles des comités sénatoriaux. Cette plateforme a permis aux sénateurs de poursuivre leur travail parlementaire essentiel pendant que le Sénat prenait les mesures nécessaires afin de protéger leur santé et leur sécurité ainsi que celles de l'ensemble du personnel.

Pour assurer une transition en douceur vers cette plateforme virtuelle, la Direction des comités a organisé des essais poussés, des répétitions et des séances d'orientation avec les sénateurs, le personnel et les témoins. Ces séances ont servi à équiper les sénateurs des outils nécessaires pour participer pleinement aux réunions virtuelles des comités, en plus d'aider le personnel à se familiariser avec cette nouvelle façon de travailler.

Nous sommes extrêmement fiers de notre équipe de la Direction des comités. Malgré les nombreux défis technologiques, procéduraux et logistiques, nous avons développé avec succès de nouveaux outils et processus afin d'offrir un service exemplaire aux sénateurs et de promouvoir le travail important des comités sénatoriaux auprès des Canadiens.

Le greffier adjoint,
Blair Armitage

La greffière principale,
Shaila Anwar

La greffière principale,
Marie-Ève Belzile

Direction des comités

Gestion

Blair Armitage, greffier adjoint

Shaila Anwar, greffière principale

Marie-Ève Belzile, greffière principale

Greffiers des comités

Mireille K. Aubé

Chantal Cardinal

Evelyne Côté

Daniel Charbonneau

Erica Dupont (depuis novembre 2020)

Maxime Fortin

Keli Hogan

François Michaud

Andrea Mugny

Vincent Labrosse

Gaëtane Lemay

Joëlle Nadeau

Mark Palmer

Barbara Reynolds

Stéphanie van Beek (jusqu'en mars 2021)

Adjointes administratives

Tracy Amendola

Amanda Baldo (jusqu'en décembre 2020)

Nathalie Boutros (depuis janvier 2021)

Elda Donnelly

Jamey Irwin

Debbie Larocque

Louise Martel

Brigitte Martineau

Diane McMartin (jusqu'en octobre 2020)

Lori Meldrum

Sadaf Noorishad (jusqu'en novembre 2020)

Laurie-Anne Spooner (depuis décembre 2020)

Annie Trudel (depuis février 2021)

Natacha Umugwaneza (depuis janvier 2021)

Martine Willox

Greffières législatives

Erica Dupont (jusqu'en novembre 2020)

Ariane Larouche (jusqu'en novembre 2020)

Kalina Waltos

Agente de logistique

Lyne Héroux

Énoncé de mission

Le Sénat constitue un élément essentiel de la structure fédérale du gouvernement canadien. Enchâssé dans la Constitution canadienne, il agit à titre de corps législatif complémentaire chargé de porter un second examen objectif aux projets de loi. Les travaux effectués au sein des comités sénatoriaux représentent une partie vitale du processus législatif, les sénateurs y étudient la législation et entreprennent des études spéciales sur un large éventail de sujets liés aux politiques publiques du pays.

La Direction des comités assure un soutien administratif aux comités, les conseille sur la procédure et les usages parlementaires, et leur fournit conseils et ressources afin de les aider à atteindre leurs objectifs.

Notre mission est d'apporter un soutien exemplaire, innovant et efficace pour faciliter le travail des comités sénatoriaux. Nous sommes fiers de notre rôle au Sénat; nous contribuons à la promotion de son image publique, et à celle du Parlement en général. Conformément à cette mission, nous nous efforçons d'exceller au travers des trois piliers suivants :

Intégrité

- Nous nous acquittons de nos devoirs avec éthique et honnêteté, conformément aux lois, règles et procédures applicables, et ce dans la meilleure tradition du Sénat, afin de conserver la confiance du public.
- Nous adhérons aux principes de discrétion et de confidentialité.

Respect

- Nous faisons preuve de dignité, d'équité et de courtoisie dans nos relations avec les parlementaires, le personnel, les différents partenaires et le public.
- Nous travaillons dans un souci de constante collaboration et avec un objectif commun d'obtenir des résultats positifs.

Service

- Nous offrons un service impartial et de qualité à l'ensemble des sénateurs.
- Nous servons avec professionnalisme, compétence et objectivité.

Table des matières

| | |
|--|----|
| Message de l'équipe de gestion | 3 |
| Direction des comités | 5 |
| Énoncé de mission | 6 |
| Partie 1 : Aperçu des activités et des dépenses | 9 |
| Partie 2 : Profils des comités..... | 14 |
| Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international (AEFA) | 15 |
| Comité permanent de l'agriculture et des forêts (AGFO) | 18 |
| Comité permanent de l'audit et de la surveillance (AOVS) | 20 |
| Comité permanent des peuples autochtones (APPA) | 22 |
| Comité permanent des banques et du commerce (BANC) | 24 |
| Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (CIBA) | 26 |
| Sous-comité du programme et de la procédure du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (CIBA comité directeur) | 30 |
| Sous-comité sur la vérification (AUDT) | 32 |
| Sous-comité sur les budgets des comités (BUDG) | 34 |
| Sous-comité sur les communications (COMS) | 35 |
| Sous-comité sur la diversité (DVSC) | 37 |
| Sous-comité sur les ressources humaines (HRRH) | 39 |
| Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme (LTVP) | 41 |
| Sous-comité du budget des dépenses du Sénat (SEBS) | 43 |
| Comité permanent sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs (CONF) | 45 |
| Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles (ENEV) | 48 |
| Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (LCJC) | 51 |
| Comité permanent des finances nationales (NFFN) | 54 |
| Comité permanent des langues officielles (OLLO) | 58 |
| Comité permanent des pêches et des océans (POFO) | 60 |
| Comité permanent des droits de la personne (RIDR) | 62 |
| Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement (RPRD) | 64 |
| Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense (SECD) | 66 |
| Comité de sélection (SELE)..... | 68 |

| | |
|--|----|
| Comité des affaires sociales, des sciences et de la technologie (SOCI)..... | 72 |
| Comité permanent des transports et des communications (TRCM)..... | 75 |
| Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (BILI) | 77 |
| Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (REGS) | 78 |
| Partie 3 : Dépenses des comités..... | 80 |
| Rapport des budgets et des dépenses pour 2020-2021..... | 82 |
| Ventilation des dépenses pour les témoins et les vidéoconférences pour 2020-2021 | 83 |

Partie 1 : Aperçu des activités et des dépenses

Structure des comités

La Direction des comités fournit un soutien administratif, procédural et informationnel aux différents comités du Sénat, incluant :

- Dix-huit comités permanents (et huit sous-comités);
- Deux comités mixtes permanents (composés de sénateurs et de députés de la Chambre des communes);

Les articles 12-3, 12-6 et 12-7 du *Règlement du Sénat* régissent la taille et les champs généraux d'études des comités ainsi que le nombre de membres requis pour qu'il y ait quorum.

Activités des comités

Au Sénat, une partie importante du travail s'accomplit au sein des comités. Bien que tous les comités se doivent de respecter le *Règlement du Sénat* et le *Règlement administratif du Sénat*, ils entreprennent, organisent et réalisent leurs travaux de manières variées. Certains comités se penchent quasi exclusivement sur les projets de loi, alors que d'autres consacrent une majeure partie de leurs travaux aux études spéciales.

Au début de l'année financière, les activités du Sénat ont été considérablement perturbées par les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19. Afin de répondre à l'évolution rapide de la situation sanitaire, le Sénat a pris un certain nombre de mesures préventives afin de mieux protéger le bien-être des sénateurs et du personnel. Ces mesures de santé et de sécurité ont eu de profondes répercussions sur le niveau habituel des activités des comités du Sénat. L'organisation des réunions régulières des comités a été considérablement remaniée pour permettre aux sénateurs et aux témoins d'y participer virtuellement, et la fréquence des réunions a été diminuée. Pendant cette période, le Sénat a siégé deux fois, avec un nombre limité de sénateurs, et seulement un comité s'est réuni.

Peu de temps après, soit le 11 avril 2020, le Sénat a adopté une motion pour nommer les membres de trois comités et autoriser les sénateurs à participer virtuellement aux réunions. Il s'agissait du Comité de la régie interne, des budgets et de l'administration, du Comité des finances nationales ainsi que du Comité des

affaires sociales, des sciences et de la technologie. La première réunion virtuelle d'un comité sénatorial s'est tenue le 14 avril 2020, avec la participation de tous les sénateurs par vidéoconférence. Le 1^{er} mai 2020, le Sénat a adopté une motion similaire afin d'autoriser un comité supplémentaire à se réunir virtuellement : le Comité sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs. Ces comités ont tenu des réunions soit pour régler des affaires urgentes du Sénat, soit pour étudier des questions liées à la réponse du gouvernement dans le contexte de la pandémie de COVID-19, jusqu'à la prorogation du Parlement en août.

Pendant la période de prorogation, les comités ayant une autorité intersessionnelle, comme le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration ainsi que ses sous-comités ont poursuivi leurs travaux conformément au paragraphe 19.1(2) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, il en fut de même pour le Comité permanent sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs conformément aux articles 38 à 40 du *Code régissant l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs*.

Au début de la deuxième session de la quarante-troisième législature, soit en octobre 2020, le Sénat a constitué le comité permanent de l'audit et de la surveillance. Pour la première fois dans l'histoire du Sénat, des membres externes sont autorisés à siéger sur un comité sénatorial.

Pour répondre à l'évolution constante des directives de santé publique, le Sénat a adopté, le 17 novembre 2020, une motion établissant les conditions spécifiques sous lesquelles les comités pouvaient tenir des réunions hybrides ou entièrement virtuelles. La motion a privilégié les réunions hybrides pour les comités étudiant les mesures législatives du gouvernement. La motion prévoyait également des règles à suivre pour la participation des sénateurs aux réunions virtuelles. Le 17 décembre 2020, cette motion fut prolongée et resta en vigueur jusqu'à la fin de l'année financière.

L'environnement de travail virtuel et la situation pandémique en cours n'ont cessé de poser d'importantes difficultés sur le plan des ressources, particulièrement lors de la planification des réunions virtuelles. Des consultations politiques et des négociations ultérieures ont finalement mené à la création d'un calendrier fixe de réunions virtuelles, adopté par le Sénat en mars 2021. Ce calendrier permit une utilisation plus efficace des ressources qui étaient limitées par la pandémie.

Dépenses de fonctionnement

| Indicateurs | 2020-2021 |
|--------------------------------------|-------------|
| Postes équivalents temps plein (ETP) | 34 employés |
| Direction | 488 \$ |
| Comités | 3 403 \$ |
| Témoins | 420 \$ |
| Repas de travail | - |
| Autre | - |

Déplacements de comité

Chaque année, les comités se déplacent pour recueillir des témoignages et de l'information dans le cadre de leurs travaux. Ils tiennent des audiences publiques à travers le Canada et entreprennent également des missions d'information aussi bien au pays qu'à l'étranger. Ces déplacements de comités permettent aux sénateurs de mieux se familiariser avec les sujets qu'ils étudient, mais aussi de recevoir des témoignages et de l'information qui ne pourraient être obtenus en restant à Ottawa. Les missions d'information menées au Canada et à l'étranger ne comprennent pas d'audiences publiques, leurs délibérations ne sont donc pas considérées comme officielles et aucune transcription n'est publiée. Cependant, l'information recueillie demeure valable dans le contexte de l'étude du comité et peut être incluse dans leur rapport. Veuillez noter qu'aucun déplacement de comité n'a eu lieu au cours de l'exercice financier 2020-2021 à cause des restrictions de voyage reliées à la pandémie.

Opérations des comités

Le tableau suivant compare les activités de tous les comités sénatoriaux sur cinq exercices financiers.

| Indicateurs | 2020-2021 | 2019-2020 | 2018-2019 | 2017-2018 | 2016-2017 | Moyenne sur cinq ans |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------------------|
| Réunions | 165 | 287 | 570 | 608 | 601 | 446,2 |
| Rapports | 43 | 72 | 99 | 120 | 98 | 86,4 |
| Heures en comité | 303 | 565 | 966,2 | 948,2 | 999,8 | 756,4 |
| Semaines de séance | 13 | 14 | 23 | 26 | 25 | 20,2 |
| Heures en comité par semaine | 23,3 | 40,3 | 42 | 36,4 | 40 | 36,4 |
| Témoins | 478 | 1 367 | 2 215 | 1 980 | 1 937 | 1 595,4 |
| Projets de loi | 9 | 27 | 56 | 50 | 54 | 39,2 |
| Études de la teneur de projets de loi | 2 | 6 | 24 | 8 | 9 | 9,8 |
| Études spéciales | 12 | 22 | 41 | 44 | 67 | 37,2 |
| Déplacements | - | 4 | 12 | 20 | 19 | 11 |
| Heures en mission d'information | - | - | 242 | 251,1 | 280,5 | 154,7 |

Le tableau suivant compare les statistiques de déplacement de tous les comités sénatoriaux sur cinq exercices financiers.

| Indicateurs | 2020-2021 | 2019-2020 | 2018-2019 | 2017-2018 | 2016-2017 | Moyenne sur cinq ans |
|--------------------------|-----------|------------|--------------|--------------|--------------|----------------------|
| Montant budgétisé | - | 809 172 \$ | 1 334 124 \$ | 1 906 803 \$ | 2 464 051 \$ | 1 141 157 \$ |
| Montant dépensé | - | 588 161 \$ | 669 951 \$ | 836 434 \$ | 903 558 \$ | 599 621 \$ |
| Sénateurs dans le budget | - | 55 | 86 | 187 | 222 | 110 |
| Sénateurs qui ont voyagé | - | 54 | 58 | 108 | 118 | 67,6 |

Note : Les montants ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Le tableau suivant illustre les ordres de renvoi examinés par les comités sénatoriaux au cours de l'exercice 2020-2021.

| Ordres de renvoi | Réunions | Total des réunions (pourcentage) | Heures | Total des heures (pourcentage) |
|-------------------------------|-----------|----------------------------------|--------------|--------------------------------|
| Projets de loi et leur teneur | 23 | 13,9 % | 75,9 | 25 % |
| Études spéciales | 32 | 19,4 % | 83,8 | 27,6 % |
| Comités permanents* | 37 | 22,4 % | 53,6 | 17,7 % |
| Total | 92 | 55,7 % | 213,3 | 70,3 % |

Note : Les montants ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

*La catégorie des comités permanents inclut CIBA, ses sous-comités (en public), BILI, CONF, REGS, RPRD et SELE.

Partie 2 : Profils des comités



L'impact de la pandémie de COVID-19 a entraîné une réduction considérable des activités régulières des comités. La section suivante fournit des informations et des statistiques générales sur chaque comité qui s'est réuni au cours de l'exercice financier 2020-2021.

Veillez noter que le tableau dans la section « Rapports au Sénat » indique le nombre de témoins qui ont comparu pour chaque ordre de renvoi ayant fait l'objet d'un rapport au Sénat au cours de l'exercice financier, même si leur comparution remonte à un exercice précédent. La section « Activités du comité » indique le nombre total de témoins entendus au cours de l'exercice financier, y compris pour les ordres de renvoi n'ayant pas donné lieu à un rapport au Sénat au cours de l'exercice.

Photo: © Sénat du Canada

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international (AEFA)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international est chargé d'examiner des projets de loi et des sujets relatifs aux relations étrangères et avec le Commonwealth, y compris les traités, les accords internationaux, le commerce extérieur, l'aide à l'étranger ainsi que les questions d'ordre territorial et côtier. Au cours de l'exercice financier, le comité a examiné le projet de loi S-2, Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de la Convention sur les armes chimiques. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------|---|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-01 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |
| Deuxième | Projet de loi S-2, Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de la Convention sur les armes chimiques | 2020-12-16 | 8 | Projet de loi S-2, sans amendement |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 3 | 3,4 | - | 8 | 2 |
| 2019-2020 | 17 | 21,5 | - | 57 | 6 |
| 2018-2019 | 38 | 49,4 | - | 119 | 6 |
| 2017-2018 | 43 | 51,6 | - | 130 | 7 |
| 2016-2017 | 38 | 46,6 | 36,8 | 104 | 7 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Boehm (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Harder, c.p. (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénateur Ngo (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Black (*Alberta*), Boehm, Coyle, Deacon (*Ontario*), Dean, Greene, Harder, c.p., Housakos, Ngo, Ravalia et Saint-Germain

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Cormier et Simons

Soutien du comité :

Gaëtane Lemay, greffière du comité

Laurie-Anne Spooner, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Brian Hermon, analyste
Scott McTaggart, analyste
Pascal Tremblay, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Housakos (Parti conservateur du Canada)

Vice-président :

L'honorable sénateur Massicotte (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Boehm, Coyle, Dean, Greene, Housakos, MacDonald, Massicotte, Ngo et Saint-Germain

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Bovey, Cordy et Dawson

Soutien du comité :

Gaëtane Lemay, greffière du comité
Sadaf Noorishad, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Brian Hermon, analyste
Simon Richards, analyste
Pascal Tremblay, analyste

Comité permanent de l'agriculture et des forêts (AGFO)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts a pour mandat d'examiner les mesures législatives et d'étudier, sur ordre du Sénat, des questions relatives à l'agriculture et aux forêts. Le portefeuille de l'agriculture et de l'agroalimentaire englobe tous les ministères et organismes qui relèvent du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire. Bien que la plus grande partie des forêts se trouve sur des terres publiques administrées par les provinces, le gouvernement fédéral assume de nombreuses responsabilités liées aux forêts. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-02 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,5 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 14 | 22,1 | - | 46 | 4 |
| 2018-2019 | 34 | 60,4 | 56,9 | 156 | 5 |
| 2017-2018 | 45 | 81,5 | 26,1 | 194 | 5 |
| 2016-2017 | 39 | 69,7 | 29,5 | 105 | 2 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Griffin (Groupe des sénateurs canadiens)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Deacon (*Nouvelle-Écosse*) (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénateur Oh (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Black (*Ontario*), Deacon (*Nouvelle-Écosse*), Griffin, Hartling, MacDonald, Mégie, Mercer, Miville-Dechêne, Oh, Petitclerc et Plett

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénatrices Bellemare et Seidman

Soutien du comité :

Evelyne Côté, greffière du comité

Elda Donnelly, adjointe du comité (jusqu'en février 2021)

Annie Trudel, adjointe du comité (depuis février 2021)

Bibliothèque du Parlement :

Joanne Markle LaMontagne, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent de l’audit et de la surveillance (AOVS)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent de l’audit et de la surveillance a été créé, le 1^{er} octobre 2020, en se fondant sur les principes d’intégrité, d’indépendance, de transparence et de reddition de comptes. Ces principes sont essentiels pour s’acquitter le mandat du comité qui consiste à surveiller les dépenses du Sénat et à en faire rapport. Le comité est autorisé, de sa propre initiative, à examiner, surveiller et enquêter sur les opérations financières du Sénat. Plus précisément, il est responsable de : retenir et diriger les services d’auditeurs externes et internes; superviser les audits internes et externes du Sénat et en faire rapport au Sénat; examiner les rapports financiers trimestriels et les états financiers vérifiés du Sénat; déposer au Sénat tous les documents financiers pertinents, y compris un rapport annuel faisant état de ses observations et recommandations. Le comité doit en outre examiner les plans d’action de l’Administration du Sénat pour s’assurer qu’ils répondent adéquatement aux recommandations et constatations des audits internes et externes, et que ces plans soient effectivement mis en œuvre.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------|---|------------|---------|---|
| Premier | Superviser les audits internes et externes du Sénat et des questions connexes | 2020-12-01 | - | Recommandations concernant la nomination de deux membres externes du comité |
| Deuxième | Examiner les questions relatives à la nomination de ses membres externes au Sénat | 2021-02-08 | 5 | Budget |

Activités du comité

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 4 | 5 | - | 5 | 2 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Wells (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Dupuis (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Downe, Dupuis et Wells

Soutien du comité :

Shaila Anwar, greffière du comité

Brigitte Martineau, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Lindsay McGlashan, analyste

Comité permanent des peuples autochtones (APPA)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des peuples autochtones a pour mandat d'examiner les projets de loi et les questions relatives aux peuples autochtones du Canada. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-08 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,3 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 19 | 48,3 | - | 115 | 8 |
| 2018-2019 | 32 | 52,3 | 20,4 | 99 | 4 |
| 2017-2018 | 36 | 67,8 | 27 | 144 | 5 |
| 2016-2017 | 33 | 59,4 | 31,5 | 105 | 3 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Christmas (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Francis (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénateur Patterson (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Anderson, Christmas, Coyle, Forest-Niesing, Francis, Hartling, LaBoucane-Benson, MacDonald, Pate, Patterson, Stewart Olsen et Tannas

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Martin, Plett, Poirier et Wells

Soutien du comité :

Andrea Mugny, greffière du comité

Nathalie Boutros, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Brittany Collier, analyste

Sara Fryer, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent des banques et du commerce (BANC)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce a pour mandat d'examiner les mesures législatives et d'étudier les questions concernant les banques, les assurances, les sociétés fiduciaires et compagnies de prêts, les sociétés de crédit, les caisses populaires et les sociétés de petits prêts. Il est aussi responsable des questions entourant la douane et l'accise, la législation fiscale, les brevets et droits d'auteur, les sociétés et les questions liées aux faillites. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-01 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,5 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 11 | 16,3 | - | 39 | 2 |
| 2018-2019 | 36 | 54,6 | - | 156 | 10 |
| 2017-2018 | 40 | 54,0 | 38,3 | 118 | 9 |
| 2016-2017 | 43 | 63,8 | 11,8 | 157 | 8 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Wetston (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Smith (Parti conservateur du Canada)

L'honorable sénatrice Wallin (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Bellemare, Deacon (*Nouvelle-Écosse*), Klyne, Loffreda, Marshall, Moncion, Ringuette, Smith, Stewart Olsen, Tannas, Wallin et Wetston

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Mireille K. Aubé, greffière du comité

Tracy Amendola, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Brett Stuckey, analyste

Adriane Yong, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (CIBA)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a pour mandat d'étudier toutes les questions de nature financière ou administrative se rapportant à la gestion interne du Sénat. Il examine et autorise les demandes budgétaires des comités, fixe des lignes directrices et des politiques sur des questions comme les dépenses de recherche et de voyage des sénateurs, et détermine le bien-fondé de l'utilisation des ressources du Sénat. Il convient de noter que le comité est autorisé à honorer son mandat en autonomie sans dépendre d'un ordre de renvoi du Sénat (article 12-7(1) du Règlement).

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|-----------|--|------------|---------|---|
| Premier | L'article 12 7(1) du Règlement, étude des questions financières et administratives | 2020-12-01 | - | États financiers du Sénat du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 |
| Deuxième | L'article 12 7(1) du Règlement, étude des questions financières et administratives | 2020-12-01 | 2 | Rapport annuel des associations parlementaires sur leurs activités et dépenses pour 2019-2020 |
| Troisième | L'article 12 7(1) du Règlement, étude des questions financières et administratives | 2021-02-11 | 1 | Budget législatif |

| | | | | |
|-----------|--|------------|---|--|
| Quatrième | L'article 12 7(1) du Règlement, étude des questions financières et administratives | 2021-02-16 | 4 | <i>Politique du Sénat sur la prévention du harcèlement et de la violence</i> |
| Cinquième | L'article 12 7(1) du Règlement, étude des questions financières et administratives | 2021-03-16 | 4 | Prévisions budgétaires du Sénat pour 2021-2022 |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 17 | 29 | - | 61 | 5 |
| 2019-2020 | 18 | 27,9 | - | 49 | 8 |
| 2018-2019 | 18 | 21,5 | - | 33 | 11 |
| 2017-2018 | 22 | 29,8 | - | 39 | 16 |
| 2016-2017 | 24 | 33,3 | - | 24 | 8 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Marwah (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)

L'honorable sénateur Munson (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénateur Tannas (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Campbell, Carignan, c.p., Dawson, Dean, Forest, Forest-Niesing, Jaffer, Marshall, Marwah, Moncion, Munson, Plett, Saint-Germain, Seidman et Tannas

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Black (*Ontario*), Cordy, Frum, Omidvar, Patterson et Woo

Soutien du comité :

Pascale Legault, greffière du comité

Keli Hogan, secrétaire de séance (depuis février 2021)

Gérald Lafrenière, secrétaire de séance (jusqu'en février 2021)

Axel Saisonou, adjoint du comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du comité

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Marwah (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)

L'honorable sénateur Tannas (Groupe des sénateurs canadiens) (depuis juillet 2020)

L'honorable sénatrice Verner, c.p. (Groupe des sénateurs canadiens) (jusqu'en juillet 2020)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Carignan, c.p., Dean, Downe, Dupuis, Forest, Forest-Niesing, Jaffer, Marshall, Marwah, Moncion, Munson, Plett, Saint-Germain, Seidman et Tannas

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Black (*Ontario*), Dasko, McPhedran, Omidvar, Pate, Smith et Verner, c.p.

Soutien du comité :

Pascale Legault, greffière du comité

Gérald Lafrenière, secrétaire de séance

Axel Saizonou, adjoint du comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du comité

Sous-comité du programme et de la procédure du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (comité directeur de CIBA)

Renseignements généraux

Le Sous-comité du programme et de la procédure (également appelé le comité directeur) est formé du président et des vice-présidents du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration. Il prend des décisions concernant le programme du comité, convoque des témoins et organise des réunions pour le compte du comité. Lorsque le comité ne peut réunir tous ses membres, le comité directeur est autorisé par la *Loi sur le Parlement du Canada* à étudier et à résoudre les problèmes administratifs urgents. Il fait ensuite rapport de ses décisions à la réunion suivante du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.

Rapports au comité

Le comité directeur se rapporte au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration. Les rapports suivants ont été présentés au comité :

- Vingtième rapport : Décisions prises les 20 et 26 mars et le 9 avril 2020
- Premier rapport : Exemptions et exceptions à la Politique sur la gestion de bureau des sénateurs
- Deuxième rapport : Décisions prises les 8 décembre et 20 janvier 2020, et 2 février 2021
- Troisième rapport : Rapport financier trimestriel du Sénat du Canada
- Sixième rapport : Décision prise le 2 mars 2021
- Septième rapport: Décision prise le 23 mars 2021

Activités du sous-comité

Le comité directeur s'est réuni à plusieurs reprises à huis clos tout au long de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président:

L'honorable sénateur Marwah (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Marshall (Parti conservateur du Canada)
L'honorable sénateur Munson (Groupe progressiste du Sénat)
L'honorable sénateur Tannas (Groupe des sénateurs canadiens)

Soutien du sous-comité:

Pascale Legault, greffière du sous-comité
Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Marwah (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)
L'honorable sénateur Tannas (Groupe des sénateurs canadiens) (jusqu'en juillet 2020)
L'honorable sénatrice Verner, c.p. (Groupe des sénateurs canadiens) (depuis juillet 2020)

Soutien du sous-comité:

Pascale Legault, greffière du sous-comité
Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité sur la vérification (AUDT)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité sur la vérification de superviser et de diriger la fonction de vérification interne du Sénat. Il examine et présente les rapports financiers trimestriels et les états financiers vérifiés. Il étudie aussi les plans d'action en matière de gestion pour s'assurer qu'ils soient efficacement mis en œuvre et qu'ils tiennent compte des recommandations et des observations découlant des vérifications internes. Le sous-comité a suspendu ses activités avec la création du Comité permanent de l'audit et de la surveillance au début de la deuxième session de la quarante-troisième législature.

Rapports au comité

Le sous-comité a soumis cinq rapports au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration au cours de l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu trois réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Downe (Groupe des sénateurs canadiens)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice McPhedran (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Downe, Dupuis, McPhedran et Marshall

Autres sénateurs ayant participé aux travaux du comité en tant que membre pendant l'exercice :

L'honorable sénatrice Pate

Soutien du sous-comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Martine Willox, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Downe (Groupe des sénateurs canadiens)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice McPhedran (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Downe, Dupuis, McPhedran et Marshall

Soutien du sous-comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Debbie Larocque, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité sur les budgets de comités (BUDG)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité sur les budgets de comités d'examiner les budgets des comités et de faire des recommandations sur l'octroi et la répartition des fonds.

Rapports au comité

Le sous-comité n'a pas fait rapport au cours de l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité ne s'est pas réuni au cours de l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Campbell, Carignan, c.p., Forest, Moncion et Munson

Soutien du sous-comité :

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Brigitte Martineau, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Carignan, c.p., Forest, Moncion et Tannas

Soutien du sous-comité :

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Brigitte Martineau, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité des communications (COMS)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité des communications de conseiller le Sénat sur sa stratégie de communications et sa mise en œuvre, y compris les méthodes de communication utilisées pour promouvoir le rôle et le travail du Sénat et des sénateurs

Rapports au comité

Le sous-comité n'a pas fait rapport au cours de l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu deux réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Marwah (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Dawson, Jaffer, Marshall, Marwah et Tannas

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

L'honorable sénateur Campbell

Soutien du sous-comité :

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Annie Trudel, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Downe, Jaffer, Marshall et Marwah

Soutien du sous-comité :

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité sur la diversité (DVSC)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité sur la diversité d'examiner les questions de diversité au sein de l'effectif du Sénat ainsi que les rapports sur la diversité présentés par l'Administration du Sénat.

Rapports au comité

Le sous-comité a soumis un rapport au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration :

- Premier rapport : Mise à jour des décisions du sous-comité (première session, quarante-troisième législature)

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu sept réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Jaffer (Groupe progressiste du Sénat)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Seidman (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Dawson, Dean, Jaffer, Seidman et Tannas

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

L'honorable sénateur Munson

Soutien du sous-comité:

Mireille K. Aubé, greffière du sous-comité

Tracy Amendola, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Jaffer (Groupe progressiste du Sénat)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Seidman (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Dean, Jaffer, Seidman et Tannas

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénatrices Dasko et Verner, c.p.

Soutien du sous-comité:

Mireille K. Aubé, greffière du sous-comité

Tracy Amendola, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité sur les ressources humaines (HRRH)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité sur les ressources humaines d'examiner les questions relatives aux ressources humaines au Sénat, y compris l'harmonisation des conditions de travail et des avantages des employés du Sénat, qu'ils travaillent pour l'Administration, un sénateur ou un dirigeant principal du Sénat. Le sous-comité se penche en outre sur les conditions de travail et les avantages des employés du Sénat et procède à l'examen des politiques du Sénat que lui soumet le comité.

Rapports au comité

Le sous-comité a soumis huit rapports au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration au cours de l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu 18 réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Saint-Germain (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Seidman (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Campbell, Dawson, Dean, Saint-Germain et Seidman

Soutien du sous-comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Brigitte Martineau, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Saint-Germain (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Seidman (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Dean, Downe, Saint-Germain et Seidman

Soutien du sous-comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Brigitte Martineau, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme (LTVP)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme de superviser l'ensemble des étapes, des processus et des décisions nécessaires pour réinstaller le Sénat et les sénateurs dans leurs nouveaux locaux en collaboration avec l'Administration du Sénat. Il examine aussi la meilleure façon d'assurer les rénovations de l'édifice du Centre et de tous les autres édifices qu'occupera le Sénat dans le respect du patrimoine et des intérêts de l'institution.

Rapports au comité

Le sous-comité a présenté trois rapports au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration pendant l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu 14 réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Plett (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité:

Les honorables sénateurs Campbell, Forest, Forest-Niesing, Plett et Munson

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Black (*Ontario*) et Tannas

Soutien du sous-comité:

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Annie Trudel, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Plett (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité:

Les honorables sénateurs Dupuis, McPhedran, Munson, Plett et Tannas

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Downe et Pate

Soutien du sous-comité:

Shaila Anwar, greffière du sous-comité

Tracy Amendola, adjointe du comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Sous-comité du budget des dépenses du Sénat (SEBS)

Renseignements généraux

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a chargé le Sous-comité du budget des dépenses du Sénat d'examiner le budget principal des dépenses du Sénat, y compris les nouvelles demandes de financement, et toute demande de budget supplémentaire des dépenses. Il est aussi appelé, à l'occasion, à étudier des questions relatives à la gestion du budget annuel du Sénat, y compris l'examen des politiques que lui renvoie le comité.

Rapports au comité

Le sous-comité a soumis quatre rapports au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration au cours de l'exercice.

Activités du sous-comité

Le sous-comité a tenu 16 réunions à huis clos pendant l'exercice.

Membres du sous-comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Moncion (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Marshall, Moncion, Munson, Saint-Germain et Tannas

Soutien du sous-comité:

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Martine Willox, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Première session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Moncion (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Marshall (Parti conservateur du Canada)

Membres du sous-comité :

Les honorables sénateurs Marshall, Moncion, Saint-Germain et Tannas

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénatrices Verner, c.p.

Soutien du sous-comité:

Marie-Ève Belzile, greffière du sous-comité

Martine Willox, adjointe du sous-comité

Le secrétariat du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration soutient le travail du sous-comité

Comité permanent sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs (CONF)

Renseignements généraux

Le Comité permanent sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs s'occupe de toute question relative au *Code régissant l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs*; il peut donner des directives générales au conseiller sénatorial en éthique quant à l'interprétation, à l'application et à l'administration du Code, et le Comité est autorisé à exercer ces pouvoirs de sa propre initiative. Le Comité examine aussi les rapports d'enquête du conseiller sénatorial en éthique, qui est un fonctionnaire indépendant du Sénat. Le Comité a révisé et modifié le Code à plusieurs reprises depuis sa création.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-16 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Première session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------|---|------------|---------|---|
| Deuxième | Examen d'un rapport d'enquête du Conseiller sénatorial en éthique | 2020-06-18 | - | Rapport d'enquête en vertu du <i>Code régissant l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs</i> concernant le sénateur Oh, daté du 18 février 2020 |

| | | | | |
|-----------|--|------------|---|---|
| Troisième | Examiner les faits nouveaux et les mesures prises concernant le cinquième rapport du comité de la première session de la quarante-deuxième législature | 2020-06-22 | - | Rapport sur les faits nouveaux et mesures prises concernant le cinquième rapport du comité de la 42 ^e législature au sujet de la sénatrice Beyak |
|-----------|--|------------|---|---|

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 12 | 18,3 | - | 2 | 3 |
| 2019-2020 | 13 | 28,8 | - | - | 4 |
| 2018-2019 | 17 | 29,9 | - | 23 | - |
| 2017-2018 | 16 | 20,4 | - | 3 | 3 |
| 2016-2017 | 4 | 5,8 | - | - | 1 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Seidman (Parti conservateur du Canada)

Vice-président :

L'honorable sénateur Tannas (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Busson, Cotter, Harder, c.p., Patterson, Seidman et Tannas

Soutien du comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du comité
Debbie Larocque, adjointe du comité

Bureau du légiste et conseiller parlementaire :

Charles Feldman, conseiller parlementaire
David Groves, conseiller parlementaire

Bibliothèque du Parlement :

Isabelle Brideau, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Sinclair (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-président :

L'honorable sénateur Patterson (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Patterson, Seidman, Sinclair, Tannas et Wetston

Soutien du comité :

Marie-Ève Belzile, greffière du comité
Debbie Larocque, adjointe du comité

Bureau du légiste et conseiller parlementaire :

Charles Feldman, conseiller parlementaire
Élise Hurtubise-Loranger, conseillère parlementaire

Bibliothèque du Parlement :

Isabelle Brideau, analyste

Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles (ENEV)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles a pour mandat d'examiner les mesures législatives et d'étudier des questions liées, de manière générale, à l'énergie, à l'environnement et aux ressources naturelles, notamment : les mines et les ressources naturelles, exception faite des pêches et des forêts; les pipelines, les lignes de transport et le transport de l'énergie; les affaires environnementales; et d'autres questions liées à l'énergie. Au cours de l'exercice, le comité a examiné le projet de loi S-3, Loi modifiant le Loi sur la santé et la sécurité dans la zone extracôtière. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------|---|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-09 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |
| Deuxième | Projet de loi S-3, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité dans la zone extracôtière | 2021-02-16 | 10 | Projet de loi S-3, avec amendements et observations |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------------|-----------------|--------------------------|--|----------------|-----------------|
| 2020-2021 | 4 | 5,2 | - | 10 | 2 |
| 2019-2020 | 33 | 83,4 | - | 242 | 3 |
| 2018-2019 | 35 | 68,7 | - | 121 | 6 |
| 2017-2018 | 34 | 52,9 | 41,3 | 117 | 7 |
| 2016-2017 | 38 | 60,8 | 76,3 | 95 | 4 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

| | |
|----------------------|--------------|
| Dépenses budgétaires | - \$ |
| Dépenses des témoins | <u>70 \$</u> |
| TOTAL | 70 \$ |

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Massicotte (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Black (*Alberta*) (Groupe des sénateurs canadiens)

L'honorable sénateur Carignan, c.p. (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Anderson, Black (*Alberta*), Carignan, c.p., Cordy, Cotter, Galvez, Massicotte, McCallum, Miville-Dechêne, Patterson, Simons, Verner, c.p., et Wells

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Anderson, Black (*Ontario*), Griffin, MacDonald et Seidman

Soutien du comité :

Chantal Cardinal, greffière du comité

Martine Willox, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Sam Banks, analyste

Jesse Good, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (LCJC)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles a pour mandat d'examiner les mesures législatives et les questions concernant les affaires juridiques et constitutionnelles en général, y compris le système de justice pénale et le Code criminel, les questions constitutionnelles et électorales, la dualité linguistique et juridique, les relations fédérales-provinciales, la réforme du droit, la magistrature et la plupart des projets de loi d'intérêt privé. Traditionnellement, ce comité est un des comités les plus occupés et il continue de l'être. La majeure partie de son travail porte sur l'examen de mesures législatives, bien qu'à l'occasion il entreprenne des études spéciales approfondies dans des domaines connexes à son mandat. Au cours de l'exercice, le comité a étudié la teneur du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) ainsi que le projet de loi lui-même. Le comité a publié trois rapports sur le sujet. Le comité a également commencé l'examen du projet de loi C-3, Loi modifiant la Loi sur les juges et le Code criminel.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|-----------|---|------------|---------|---|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-08 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |
| Deuxième | La teneur du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) | 2020-12-10 | 81 | Rapport provisoire sur la teneur du projet de loi C-7 |
| Troisième | La teneur du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) | 2021-02-08 | 81 | Rapport final sur la teneur du projet de loi C-7 |

| | | | | |
|-----------|--|------------|----|---|
| Quatrième | Projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) | 2021-02-08 | 66 | Projet de loi C-7, sans amendements, mais avec observations |
|-----------|--|------------|----|---|

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 15 | 61,4 | - | 172 | 4 |
| 2019-2020 | 21 | 48,8 | - | 114 | 6 |
| 2018-2019 | 40 | 78,2 | - | 145 | 7 |
| 2017-2018 | 33 | 56,4 | - | 155 | 9 |
| 2016-2017 | 50 | 94,5 | 13,5 | 270 | 11 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

| | |
|----------------------|-----------------|
| Dépenses budgétaires | 3 403 \$ |
| Dépenses des témoins | <u>350 \$</u> |
| TOTAL | 3 753 \$ |

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Jaffer (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénatrice Batters (Parti conservateur du Canada)

L'honorable sénateur Campbell (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Batters, Boisvenu, Boniface, Boyer, Campbell, Carignan, c.p., Cotter, Dalphond, Dupuis, Jaffer, Simons et Tannas

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Black (*Ontario*), Griffin, Harder, c.p., Frum, Keating, Kutcher, Mégie, Pate, Petitclerc, Richards, Wallin et White

Soutien du comité :

Mark Palmer, greffier du comité

Maritza Jean-Pierre, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Michaela Keenan-Pelletier, analyste

Julian Walker, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent des finances nationales (NFFN)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales a pour mandat d'examiner toute question liée aux prévisions budgétaires en général. Le comité a toujours été, et continue d'être, un des comités les plus occupés du Sénat. Au cours de l'exercice, le comité a consacré la plus grande part de ses travaux aux budgets de dépenses lesquels décrivent les plans de dépenses du gouvernement fédéral. Au début de la pandémie mondiale, le comité a étudié, par motion du Sénat, certains éléments du projet de loi C-13, Loi concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19; les dispositions et l'application du projet de loi C-14, Loi n° 2 concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19; et la réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 et ses effets économiques. Un rapport final a été déposé auprès du greffier du Sénat au cours de l'été 2020.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------|--|------------|---------|---|
| Premier | La teneur du projet de loi C-9, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (Subvention d'urgence pour le loyer du Canada et Subvention salariale d'urgence du Canada) | 2020-11-17 | 18 | Étude sur la teneur du projet de loi C-9 |
| Deuxième | Les dépenses prévues dans le Budget principal des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses (B) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 | 2020-12-08 | 44 | Rapport provisoire sur le Budget principal des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses (B), 2020-2021 |

| | | | | |
|-----------|---|------------|----|--|
| Troisième | Budget supplémentaire des dépenses (C) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 | 2021-03-26 | 43 | Rapport final sur le Budget supplémentaire des dépenses (C), 2020-2021 |
|-----------|---|------------|----|--|

Première session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|----------------|---|-------------|----------------|--|
| Troisième | Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 | 2020-06-22 | 19 | Rapport final sur le Budget supplémentaire des dépenses (A), 2020-2021 |
| Quatrième | Étude sur a) certains éléments du projet de loi C-13, Loi concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19; b) les dispositions et l'application du projet de loi C-14, Loi no 2 concernant certaines mesures en réponse à la COVID-19; et c) la réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 et ses effets économiques | 2020-07-17 | 48 | Rapport final sur une étude spéciale et une étude sur certains éléments des projets de loi C-13 et C-14 intitulé, <i>COVID-19 : Du soutien en temps de crise</i> |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------------|-----------------|--------------------------|--|----------------|-----------------|
| 2020-2021 | 24 | 58,3 | - | 172 | 5 |
| 2019-2020 | 36 | 59,3 | - | 180 | 6 |
| 2018-2019 | 59 | 95,7 | 6,5 | 325 | 12 |
| 2017-2018 | 79 | 145,3 | - | 346 | 13 |
| 2016-2017 | 57 | 96,9 | - | 263 | 10 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Mockler (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Forest (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénateur Klyne (Groupe progressiste du Sénat)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Boehm, Dagenais, Deacon (*Ontario*), Duncan, Forest, Galvez, Klyne, Loffreda, Marshall, Mockler, Richards et Smith

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Moncion, Pate et White

Soutien du comité :

Maxime Fortin, greffière du comité

Louise Martel, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Sylvain Fleury, analyste (depuis février 2021)

Shaowei Pu, analyste

Alex Smith, analyste (jusqu'en février 2021)

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Mockler (Parti conservateur du Canada)

Vice-président :

L'honorable sénateur Forest (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Boehm, Dagenais, Deacon (*Ontario*), Duncan, Forest, Galvez, Harder, c.p., Klyne, Loffreda, Marshall, Mockler, Richards et Smith

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Dasko, Forest-Niesing, Lankin, c.p., McCallum, Miville-Dechêne, Pate et Patterson

Soutien du comité :

Maxime Fortin, greffière du comité

Sadaf Noorishad, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Shaowei Pu, analyste

Alex Smith, analyste

Comité permanent des langues officielles (OLLO)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des langues officielles a pour mandat d'examiner toute question concernant les langues officielles en général. Il se penche sur des sujets qui touchent l'application de la *Loi sur les langues officielles* (LLO) ainsi que des règlements et instructions en découlant. Le comité s'intéresse au respect des droits linguistiques des Canadiens et des Canadiennes et au principe de l'égalité des deux langues officielles. Il examine des questions touchant la LLO et porte une attention particulière au rôle et à l'engagement du gouvernement fédéral dans la promotion du français et de l'anglais au sein de la société canadienne et dans l'épanouissement des minorités francophones et anglophones. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-03 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,5 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 5 | 5,4 | - | 4 | 2 |
| 2018-2019 | 23 | 45,7 | 2 | 100 | 3 |
| 2017-2018 | 26 | 48,4 | 8,5 | 111 | 6 |
| 2016-2017 | 21 | 39 | 12,7 | 76 | 1 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Cormier (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Dagenais (Groupe des sénateurs canadiens)

L'honorable sénateur Smith (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Bovey, Carignan, c.p., Cormier, Dagenais, Gagné, Mockler, Moncion et Smith

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénatrices Jaffer, Mégie et Saint-Germain

Soutien du comité :

Stéphanie van Beek, greffière du comité (jusqu'en mars 2021)

Vincent Labrosse, greffier du comité (depuis mars 2021)

Jamey Irwin, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Stephanie Feldman, analyste

Marie-Ève Hudon, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent des pêches et des océans (POFO)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des pêches et des océans a pour mandat d'examiner les questions relatives aux pêches et océans en général. Le comité s'intéresse en particulier à la gestion des océans, des ressources aquatiques et des pêches; la vie et les écosystèmes aquatiques; l'industrie des pêches; et la sécurité des voies d'eau. Il s'intéresse également au cadre stratégique actuel et en évolution du gouvernement fédéral de la gestion des pêches et des océans du Canada. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-10 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,4 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 11 | 20,5 | - | 60 | 2 |
| 2018-2019 | 19 | 30,5 | 17 | 56 | 1 |
| 2017-2018 | 30 | 35,1 | 51,8 | 55 | 5 |
| 2016-2017 | 27 | 46,9 | 33 | 90 | 3 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Manning (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidents :

L'honorable sénatrice Busson (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénateur Richards (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Busson, Campbell, Christmas, Cormier, Francis, Kutcher, Manning, Poirier, Ravalia, Richards et Ringuette

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Vincent Labrosse, greffier du comité

Brigitte Martineau, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Daniele Lafrance, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent des droits de la personne (RIDR)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des droits de la personne a pour vaste mandat d'examiner, d'explorer et d'effectuer le suivi de toute question relative aux droits de la personne en général. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-08 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 2 | 1 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 10 | 18,5 | - | 25 | - |
| 2018-2019 | 27 | 48,6 | 59,3 | 141 | 8 |
| 2017-2018 | 24 | 44,6 | 42 | 109 | 4 |
| 2016-2017 | 25 | 47,3 | 9 | 90 | 3 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Ataullahjan (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidentes :

L'honorable sénatrice Bernard (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénatrice Hartling (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Ataullahjan, Bernard, Boyer, Hartling, Martin, Mégie, Ngo, Pate et Tannas

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

François Michaud, greffier du comité

Elda Donnelly, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Lara Coleman, analyste

Jean-Philippe Duguay, analyste

Robert Mason, analyste

Martin McCallum, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement (RPRD)

Renseignements généraux

Aux termes du *Règlement du Sénat*, le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement est autorisé à proposer, de sa propre initiative, des modifications au Règlement qui régit les opérations du Sénat et de ses comités en matière de délibérations et guide le déroulement des travaux parlementaires. Le comité est également chargé d'examiner, de manière plus générale, les ordres et pratiques du Sénat, les privilèges parlementaires, ainsi que toute question de privilège dont le Sénat le saisit. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-10 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 1,1 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 4 | 3,7 | - | 2 | 1 |
| 2018-2019 | 12 | 15,2 | - | 10 | 1 |
| 2017-2018 | 16 | 15,5 | - | 1 | 5 |
| 2016-2017 | 17 | 21,1 | - | 8 | 3 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Housakos (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Dalphond (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénatrice Duncan (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénateur Greene (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Batters, Bellemare, Black (*Ontario*), Bovey, Dalphond, Duncan, Dupuis, Frum, Greene, Housakos, Lankin, c.p., Massicotte, McPhedran, Ringuette et Wells

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Adam Thompson, greffier du comité

Ginette Ricard, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Isabelle Brideau, analyste

Erin Virgint, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense (SECD)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense a pour mandat d'examiner les mesures législatives et les questions dont il est saisi concernant la défense, la sécurité et les affaires des anciens combattants. Au fil du temps, le comité a reconnu quatre grands domaines d'étude pour servir de base à ses ordres de renvoi, notamment les capacités des ministères de la Défense nationale et de la Sécurité publique, les relations de travail pour la collecte et l'analyse des renseignements, et la sécurité des frontières et des infrastructures essentielles. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-03 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,5 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 17 | 43,6 | - | 101 | 6 |
| 2018-2019 | 19 | 46,4 | - | 110 | 5 |
| 2017-2018 | 18 | 44,8 | - | 76 | 7 |
| 2016-2017 | 27 | 86,4 | 9 | 159 | 5 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Boniface (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Boisvenu (Parti conservateur du Canada)

L'honorable sénateur Dagenais (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Boisvenu, Boniface, Busson, Cotter, Dagenais, Dalphond, Jaffer, Martin, McPhedran, Moodie, Oh et Richards

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Joëlle Nadeau, greffière du comité

Amanda Baldo, adjointe du comité (jusqu'en décembre 2020)

Natacha Umugwaneza, adjointe du comité (depuis janvier 2021)

Bibliothèque du Parlement :

Ariel Shapiro, analyste

Anne-Marie Therrien-Tremblay, analyste (depuis janvier 2021)

Christina Yeung, analyste (jusqu'en décembre 2020)

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité de sélection (SELE)

Renseignements généraux

Le Comité de sélection a pour mandat, en vertu du *Règlement du Sénat*, de proposer, au moyen de rapports au Sénat, le Président intérimaire et les sénateurs qui feront partie des comités permanents et des comités mixtes permanents. Il peut également proposer périodiquement au Sénat des changements à la composition des comités. Au cours de cet exercice, le comité a également reçu deux ordres de renvoi supplémentaires : 1) un pour étudier une motion visant à combler le poste de Président intérimaire par scrutin secret; et 2) l'autre afin de proposer des recommandations au Sénat sur toute question reliée aux séances du Sénat ou aux réunions des comités par vidéoconférence ou téléconférence, à la coordination de telles réunions et faciliter ou améliorer leurs opérations.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Contenu |
|-----------|--|------------|---|
| Premier | Les articles 12-2(1)a) du Règlement, Président intérimaire, et 12-2(2) du Règlement, membres des comités | 2020-11-03 | Désignation des sénateurs qui feront partie des comités |
| Deuxième | L'article 12-2(4)b) du Règlement, changements à la composition des comités | 2020-11-05 | Désignation des sénateurs qui feront partie des comités |
| Troisième | Motion à combler le poste de Président intérimaire au moyen d'un scrutin secret | 2020-12-09 | Désignation d'un Président intérimaire sur une base intérimaire |
| Quatrième | Motion à combler le poste de Président intérimaire au moyen d'un scrutin secret | 2021-02-08 | Président intérimaire au moyen d'un scrutin secret |

| | | | |
|-----------|---|------------|---|
| Cinquième | Proposer des recommandations au Sénat sur toute question liée aux séances du Sénat ou aux réunions des comités par vidéoconférence ou téléconférence, à la coordination de telles réunions et faciliter ou améliorer leurs opérations | 2021-02-08 | Désignation des sénateurs qui feront partie des comités mixtes permanents |
| Sixième | Proposer des recommandations au Sénat sur toute question liée aux séances du Sénat ou aux réunions des comités par vidéoconférence ou téléconférence, à la coordination de telles réunions et faciliter ou améliorer leurs opérations | 2021-03-30 | Calendrier des réunions des comités virtuels |

Première session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Contenu |
|----------|---|------------|---|
| Premier | L'article 12-2(1)a) du Règlement, Président intérimaire | 2020-05-01 | Désignation du Président intérimaire |
| Deuxième | L'article 12-2(2) du Règlement, membres des comités | 2020-05-01 | Désignation des sénateurs qui feront partie des comités |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 6 | 4,7 | - | - | 8 |
| 2019-2020 | 1 | 0,1 | - | - | - |
| 2018-2019 | 1 | 0,03 | - | - | - |
| 2017-2018 | 4 | 1,1 | - | - | 2 |
| 2016-2017 | 3 | 1,7 | - | - | 2 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Mercer (Groupe progressiste du Sénat)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Downe (Groupe des sénateurs canadiens)

L'honorable sénatrice Omidvar (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénatrice Stewart Olsen (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Duncan, Downe, Martin, Mercer, Omidvar, Saint-Germain, Seidman, Stewart Olsen et Woo

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Shaila Anwar, greffière du comité

Brigitte Martineau, adjointe du comité

Première session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur Woo (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Stewart Olsen (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Duncan, Omidvar, Ringuette, Saint-Germain, Seidman, Stewart Olsen, Verner, c.p., and Woo

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :
Les honorables sénateurs Boehm, Cordy, Coyle, Dalphond et Omidvar

Soutien du comité :
Shaila Anwar, greffière du comité
Brigitte Martineau, adjointe du comité

Comité des affaires sociales, des sciences et de la technologie (SOCI)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie a pour mandat d'examiner les projets de loi ainsi que les questions liées aux affaires culturelles et aux arts, aux affaires sociales et au travail, à la santé et au bien-être, aux pensions et au logement. Il est aussi responsable de l'étude des questions concernant la condition physique et les sports amateurs, l'emploi et l'immigration, les affaires des consommateurs et les affaires de la jeunesse. Au cours de l'exercice, le comité a étudié la réponse du gouvernement à la pandémie mondiale pour laquelle il a déposé un rapport finale intitulé *La réponse fédérale à la COVID-19 : Observations provisoires*.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-10 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Première session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|--|------------|---------|--|
| Premier | Étude sur la réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 | 2020-07-09 | 48 | Rapport final sur une étude spéciale intitulé, <i>La réponse fédérale à la COVID-19 : Observations provisoires</i> |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------------|-----------------|--------------------------|--|----------------|-----------------|
| 2020-2021 | 9 | 32 | - | 48 | 2 |
| 2019-2020 | 18 | 35,5 | - | 101 | 6 |
| 2018-2019 | 40 | 80,3 | - | 201 | 8 |
| 2017-2018 | 47 | 71,6 | 4 | 193 | 13 |
| 2016-2017 | 36 | 53,1 | - | 103 | 8 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Présidente :

L'honorable sénatrice Petitclerc (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Bovey (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénatrice Poirier (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Black (*Ontario*), Bovey, Dasko, Forest-Niesing, Frum, Kutcher, Manning, Mégie, Moodie, Omidvar, Plett et Petitclerc

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Smith et Stewart Olsen

Soutien du comité :

Daniel Charbonneau, greffier du comité

Lori Meldrum, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Laura Munn-Rivard, analyste

Laura Blackmore, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Président:

L'honorable sénatrice Petitclerc (Groupe des sénateurs indépendants)

Vice-présidente :

L'honorable sénatrice Poirier (Parti conservateur du Canada)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Campbell, Dasko, Forest-Niesing, Griffin, Kutcher, Manning, Mégie, Moodie, Munson, Omidvar, Petitclerc, Poirier et Seidman

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

Les honorables sénateurs Black (*Ontario*), Bovey, Cormier, Dagenais, LaBoucane-Benson, Lankin, c.p., McCallum, Miville-Dechêne et Pate

Soutien du comité :

Daniel Charbonneau, greffier du comité

Lori Meldrum, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Laura Munn-Rivard, analyste

Sonya Norris, analyste

Comité permanent des transports et des communications (TRCM)

Renseignements généraux

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications a pour mandat d'examiner les mesures législatives et toute question concernant les transports et les communications par voie terrestre, aérienne, maritime ou même spatiale. Le comité est également chargé d'étudier les questions relatives au tourisme, aux transports publics, à la navigation, au transport maritime et aux eaux navigables. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|------------------------------|------------|---------|--|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement | 2020-12-02 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,3 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 20 | 44,4 | - | 139 | 3 |
| 2018-2019 | 33 | 50,3 | - | 104 | 5 |
| 2017-2018 | 41 | 61 | 12,3 | 140 | 4 |
| 2016-2017 | 50 | 76,8 | 17,5 | 162 | 4 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Président :

L'honorable sénateur MacDonald (Parti conservateur du Canada)

Vice-présidents :

L'honorable sénateur Dawson (Groupe progressiste du Sénat)

L'honorable sénatrice Miville-Dechêne (Groupe des sénateurs indépendants)

L'honorable sénatrice Wallin (Groupe des sénateurs canadiens)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Boisvenu, Cormier, Dasko, Dawson, Forest-Niesing, Griffin, MacDonald, Manning, Miville-Dechêne, Simons, Wallin et Woo

Autres sénateurs ayant participé en tant que membre pendant l'exercice :

L'honorable sénateur White

Membres d'office :

Les honorables sénateurs Gold, c.p. (ou Gagné) et Plett (ou Martin)

Soutien du comité :

Ericka Dupont, greffière du comité

Debbie Larocque, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Jed Chong, analyste

Khamla Heminthavong, analyste

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (BILI)

Renseignements généraux

Le Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement est autorisé, de par la *Loi sur le Parlement du Canada* et un ordre de renvoi, à conseiller les présidents du Sénat et de la Chambre des communes dans l'exercice de leur autorité sur la Bibliothèque du Parlement, et il est habilité à faire des recommandations aux présidents des deux Chambres concernant la régie de la Bibliothèque et la bonne utilisation des crédits affectés par le Parlement à l'achat de livres, cartes ou autres objets destinés à y être déposés. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Le comité n'a pas fait rapport au cours de l'exercice.

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | - | - | - | - | - |
| 2019-2020 | 1 | 1,3 | - | 8 | 1 |
| 2018-2019 | 6 | 6,5 | - | 16 | 2 |
| 2017-2018 | - | - | - | - | - |
| 2016-2017 | - | - | - | - | - |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (REGS)

Renseignements généraux

Le mandat du Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, défini dans la *Loi sur les textes réglementaires*, l'autorise à étudier et à examiner minutieusement certains textes réglementaires rédigés après le 31 décembre 1971. En outre, depuis 1980, le Sénat et la Chambre des communes renouvellent au début de chaque session un ordre de renvoi venant s'ajouter à l'ordre de renvoi statutaire susmentionné afin d'autoriser le comité mixte à étudier les moyens par lesquels le Parlement peut mieux surveiller et contrôler le processus de réglementation du gouvernement. Ainsi combinés, les ordres de renvoi statutaire et sessionnel confèrent au comité mixte un vaste pouvoir d'enquête et de faire rapport sur la plupart des aspects du processus réglementaire fédéral. Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat. En particulier, l'organisation et la planification des réunions régulières des comités ont été modifiées pour permettre aux sénateurs, aux témoins et au personnel d'y participer virtuellement afin de protéger leur santé et bien-être. Par conséquent, la plupart des comités ont réduit de manière significative le nombre de leurs réunions.

Rapports au Sénat

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Rapport | Ordre de renvoi | Date | Témoins | Contenu |
|---------|--|------------|---------|---|
| Premier | L'article 12-26 du Règlement et l'article 19 de la <i>Loi sur les textes réglementaires</i> , L.R.C. 1985, c. S-22 | 2021-03-22 | - | Dépenses encourues au cours de la session précédente et les fonctions et pouvoirs du comité |

Activités du comité : comparaison sur cinq exercices, 2016-2021

| Exercice | Réunions | Heures de réunion | Heures en mission d'information | Témoins | Rapports |
|-----------|----------|-------------------|---------------------------------|---------|----------|
| 2020-2021 | 1 | 0,5 | - | - | 1 |
| 2019-2020 | 6 | 7,6 | - | 12 | - |
| 2018-2019 | 14 | 18,9 | - | 20 | 1 |
| 2017-2018 | 17 | 22,9 | - | 11 | - |
| 2016-2017 | 16 | 24,5 | - | 12 | 2 |

Dépenses pour l'exercice 2020-2021

Le comité n'a pas encouru de dépenses au cours de l'exercice.

Membres du comité

Deuxième session, quarante-troisième législature

Coprésident :

L'honorable sénateur Woo (Groupe des sénateurs indépendants)

Membres du comité :

Les honorables sénateurs Boyer, Martin, Seidman, White et Woo

Soutien du comité :

François Michaud, cogreffier du comité

Elda Donnelly, adjointe du comité

Bibliothèque du Parlement :

Tanya Dupuis, avocate générale

Shawn Abel, conseiller

Geoffrey Hilton, conseiller

Geneviève Levesque, conseillère

Geneviève Pilon, conseillère

Première session, quarante-troisième législature

Le comité n'a pas été formé pendant cette période.

Partie 3 : Dépenses des comités

Les comités sénatoriaux peuvent présenter une demande de budget, par exemple pour retenir les services de rédacteurs, de réviseurs ou de conseillers en communication, ou pour effectuer des déplacements. Ces budgets doivent être approuvés par le Sénat (colonne A). En outre, certaines dépenses sont portées à un budget central géré par la Direction des comités. Ces dépenses comprennent les coûts des vidéoconférences et des frais de déplacement des témoins (colonne B), ainsi que les frais postaux en général, ceux liés aux cafés/thés/jus, repas légers servis lors des réunions des comités à Ottawa et des frais de vaccination pour certains déplacements de comités (colonne C). Les restrictions et les fermetures liées à la pandémie de COVID-19 ont considérablement perturbé les activités des comités du Sénat, notamment le nombre de réunions tenues, de témoins entendus et d'audiences publiques/missions d'information effectuées.

Réunions et dépenses, 2016-2021

| | | A | B | C | A+B+C |
|-----------|----------|----------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| Exercice | Réunions | Total des comités du Sénat | Dépenses des témoins | Autres dépenses | Total des dépenses |
| 2020-2021 | 165 | 3 403 \$ | 420 \$ | - | 3 822 \$ |
| 2019-2020 | 287 | 548 129 \$ | 255 733 \$ | 1 793 \$ | 805 655 \$ |
| 2018-2019 | 570 | 669 951 \$ | 452 843 \$ | 2 176 \$ | 1 124 970 \$ |
| 2017-2018 | 608 | 836 424 \$ | 384 081 \$ | 101 655 \$ | 1 322 160 \$ |
| 2016-2017 | 601 | 903 558 \$ | 360 857 \$ | 101 916 \$ | 1 366 331 \$ |

Définition des catégories courantes

Le tableau suivant présente le budget et les dépenses réelles de chaque comité, réparties entre les dépenses qui ne sont pas liées aux déplacements du comité (listées comme dépenses générales) et celles associées aux déplacements du comité (habituellement listées en tant qu'activité). Les dépenses sont en outre ventilées selon les trois catégories suivantes :

1. Services professionnels et autres (y compris l'aide à la recherche, les conseillers spécialisés, les services de sténographie et de transcription ainsi que les frais d'accueil);
2. Transports, hébergement et frais de séjour (y compris le transport aérien et terrestre, les hôtels, les indemnités journalières, les repas de travail à l'extérieur d'Ottawa);
3. Autres dépenses (y compris les frais de messagerie, la location de salles de réunion, le matériel de sténographie et d'interprétation, ainsi que les services d'imprimerie).

Rapport des budgets et des dépenses pour 2020-2021

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Nom du comité | Budget | | Dépenses | | | |
|---|-----------------|-----------------|-----------------------------------|---|-----------------|------------------|
| | Budget total | Budget | Services professionnels et autres | Transport, hébergement et frais de séjour | Autres dépenses | Dépenses totales |
| LCJC : Affaires juridiques et constitutionnelles | | | | | | |
| Législation | 6 000 \$ | | | | | |
| Dépenses générales | | 6 000 \$ | - | - | 3 403 \$ | 3 403 \$ |
| Total 43-2 | 6 000 \$ | 6 000 \$ | - | - | 3 403 \$ | 3 403 \$ |

Note : Les montants ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Première session, quarante-troisième législature

Veillez noter qu'il n'y a pas de dépenses pour la première session de la quarante-troisième législature.

Ventilation des dépenses pour les témoins et les vidéoconférences pour 2020-2021

Deuxième session, quarante-troisième législature

| Nom du comité | Total | Montant |
|---|---------------|---------------|
| ENEV : Énergie, environnement et ressources naturelles | 70 \$ | |
| <i>Mesures législatives</i> | | 70 \$ |
| LCJC : Affaires juridiques et constitutionnelles | 350 \$ | |
| <i>Mesures législatives</i> | | 350 \$ |
| Total 43-2 | 420 \$ | 420 \$ |

Note : Les montants ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Première session, quarante-troisième législature

Veillez noter qu'il n'y a pas de dépenses pour la première session de la quarante-troisième législature.